



variada

## Dos monedas; un camino

La unificación monetaria y cambiaria resulta un paso clave para la economía cubana

»4-5



variada

## De la sospecha al enfrentamiento

La aparición de varios casos de COVID-19, relacionados con el evento del Village Costasur, mantiene en vilo a Venegas

»8



deporte

## Yamichel abrió con el pie izquierdo

El líder del staff de pitcheo de los Gallos intentará recuperar su forma con el avance de la serie

»7

# Darle calor a la siembra de frío

La actual campaña de plantación de cultivos para la alimentación del pueblo exige mayor rigor ante las limitaciones de recursos que enfrenta el país

Texto y foto: José L. Camellón

No hace falta ser ingeniero agrónomo ni adivino para avizorar que la campaña de siembra del período invernal, estrenada por estos días, presupone uno de los mayores desafíos de cuantos ha tenido delante el sector agrícola, porque frente a la escasa disponibilidad de recursos crece la demanda de alimentos y, para sumar retos, bastaría decir que en esos mismos suelos debe producirse buena parte de la alimentación de los animales ante la conocida disminución de piensos importados.

Tal panorama no sorprende a productores y directivos del sector que llevan meses dentro de un escenario poco favorable para explotar la tierra, pero al mismo tiempo con asignaturas pendientes en materia de contratación, control y comercialización para que exista mejor correspondencia entre los niveles de siembra, el respaldo productivo y la distribución en los mercados.

Juan José González Nazco, delegado de la Agricultura en Sancti

Spíritus, declaró a *Escambray* que la principal campaña de siembra —tributa alrededor del 60 por ciento de la producción del año siguiente— concibe una plantación entre septiembre y febrero superior a las 34 000 hectáreas, con predominio de los granos y hortalizas por resultar la época idónea, a la vez que se priorizan plantaciones tempranas de tomate y frijol con vistas a comercializarlos en los días de fin de año.

Añadió el directivo que, dada la difícil situación que atraviesa el país, solo se prevé proteger con productos químicos alrededor del 30 por ciento de la campaña, principalmente en el tomate y el frijol; de manera que las alternativas a mano para desarrollar los cultivos y asegurar la atención fitosanitaria descansarán en el empleo de los medios biológicos y los fertilizantes orgánicos, sin desconocer otras limitaciones presentes en materia de electricidad y combustible.

Precisó González Nazco que la provincia tiene garantía de semilla para respaldar la siembra prevista en el período, una parte de ella

importada, y se acciona en la preparación de las tierras; “nos estamos proponiendo mayor área de siembra para suplir con más cultivos la afectación que pueda presentarse en los rendimientos agrícolas ante la falta de insumos”, señaló.

“Estamos lejos de cubrir las necesidades de la población con todo lo que estamos plantando, concebimos el plan a partir de las condiciones y recursos que tenemos, pero para el abastecimiento al pueblo, la exportación, la sustitución de importaciones, la industria y los envíos a otras provincias estos niveles de siembra no satisfacen toda la demanda”, subrayó el delegado de la Agricultura.

No basta con planificar la campaña, se necesita ser sistemático en el trabajo de cada una de las bases productivas, ratificó González Nazco y agregó: “Nos enfrentamos a condiciones del clima que a veces son adversas y debemos evitar los atrasos, atender más a los productores; pero hay que contratar, controlar y supervisar todas las actividades para lograr que las producciones lleguen al destino planificado”.



La calidad de la semilla, el uso de los medios biológicos y las atenciones culturales decidirán en los resultados de los cultivos.



## Una fiesta sin caldosa

Los cederistas celebrarán el aniversario 60 de su organización sin la tradicional fiesta de barrio, pero han desarrollado iniciativas para no pasar por alto la fecha. Espirituanos destacados reciben diversos reconocimientos en el contexto de la efeméride



# Ante la COVID-19: ¿indisciplina o ingratitud?



Delia Proenza Barzaga

Como mismo muchos pensaron que el SARS-CoV-2 difícilmente entraría a Cuba —concordemos en que estaba lejos, muy lejos allá, en China y en Europa—, o dudaron de que el país cambiaría tan radicalmente su rutina por causa de la enfermedad que traía consigo, pocos imaginaron que el caos se prolongaría durante tanto tiempo.

En los primeros meses todo no solo parecía, sino que estaba bajo control, con un sistema de vigilancia epidemiológica no visto en ningún otro país del mundo, al basarse en un proyecto innovador y dirigido a garantizar la salud de la ciudadanía desde los propios lugares de residencia: el Programa del Médico y la Enfermera de la Familia.

Poco a poco nos fuimos habituando al uso de esas mascarillas de tela que no por rústicas, en la mayoría de los casos, dejaron de ayudar. A ellas debemos, según los especialistas sanitarios, la reducción significativa en el número de contagios por infecciones respiratorias agudas en una etapa en la que solían surgir casi de la nada.

Pero junto a los nasobucos ha jugado su rol importante, también, el abandono parcial de los saludos efusivos a que estamos acostumbrados los cubanos, que si no damos un apretón de manos sentimos que nos quedamos cortos en cada encuentro, por frecuente que sea.

Ya lo habían advertido algunos analistas de prestigio y se había escrito en estas mismas páginas: la etapa pospan-

demia podría significar una realidad bien diferente de la que dejaríamos atrás, sin apenas roces físicos ni grandes aglomeraciones de público e, indefectiblemente, con mascarillas. Se habló, incluso, de rebotes cíclicos que obligarían a períodos de cuarentena sí y cuarentena no.

Sucede, sin embargo, que la pandemia no ha quedado en el pasado y hay cubanos que no han aprendido siquiera a cumplir con la mínima regla de cubrir su rostro, como medida elemental para evitar que las microgotas de saliva expelidas por quienes le rodean penetren por su nariz y su boca. A algunos se les ha visto rezongar desde aquellos días iniciales de pánico, cuando consideraban exagerada toda regulación que limitara su libertad y se quejaban por ello.

Hoy, cuando Sancti Spíritus ha pasado de una tranquilidad relativa, por haberse visto libre de la enfermedad durante cuatro meses, a la alarma de un rebote que abarca ya la mitad de sus municipios, hay todavía quien se siente indemne. De todo puede verse en esta fértil tierra del Yaya-bo, desde los nasobucos en las manos o el cuello hasta los que se llevan puestos sin cubrir la nariz, como si no fuesen las fosas nasales puertas idóneas para la entrada del virus que mata.

Es cierto: Cuba es un país donde el calor exaspera a veces y estamos apenas diciendo adiós a la parte más cruda de nuestro verano permanente. Pero en el archipiélago han enfermado ya más de 5 000 personas y muerto más de un centenar, pese a las muchas precauciones adoptadas desde que el coronavirus que puso al mundo en una alerta inédita apareciera aquí, justamente, por este territorio.

Ingratitud. Así denomino yo la conducta de unos cuantos insensatos que ponen al país, día tras día, cada vez más en el filo de la navaja. Si decidiéramos no temer por nosotros mismos —algo poco probable—,

deberíamos pensar, entonces, en todos los que nos rodean. En familiares, amigos, compañeros de trabajo, vecinos. Y deberíamos pensar, por obligación cívica, en los científicos que han puesto a un lado vida personal y seres amados para enfrascarse en una búsqueda incesante de fármacos y candidatos vacunales que contengan el avance de la enfermedad.

Actuar responsablemente en las actuales circunstancias no cuesta tanto. Algunos lo pregonan, pero no lo practican, como si se tratase de una consigna más cuya desatención no deja consecuencias. No se compara, sin embargo, con el esfuerzo de los trabajadores de la salud que han estado en la zona roja, o más acá, desde que comenzó la contingencia.

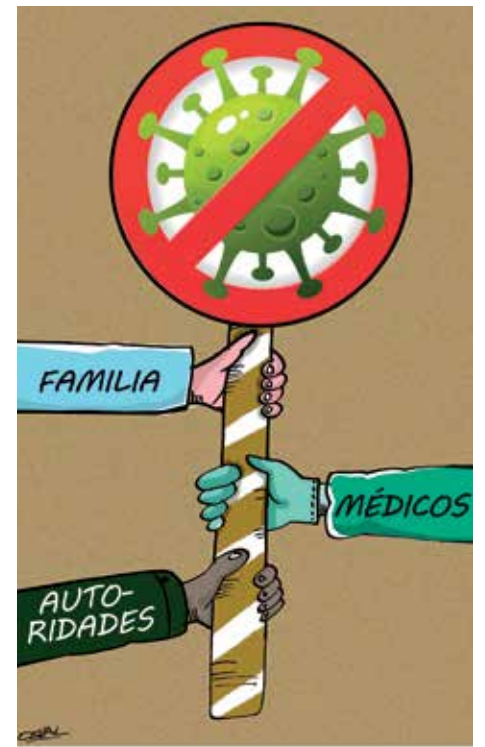
Aunque el Estado no se jacte por ello, son millonarios los gastos en que ha incurrido durante estos meses de zozobra y desvelo, con el cuello apretado por un bloqueo que no cesa y sin los suministros imprescindibles. Que se hayan realizado miles de pruebas de PCR para diagnosticar la presencia del virus, sin que ninguno de los pacientes a quienes se les tomó la muestra pagara un centavo por ello, habla alto y claro del tipo de sistema de Salud que prima en Cuba.

Elocuente es también la asistencia gratuita a cada sospechoso de padecer la enfermedad, y a cada contacto de sospechoso, por cuenta de la cual los gastos, que incluyen transporte hasta y desde los centros de aislamiento, son altísimos. Tal vez, me digo, a fuerza de disfrutar gratuidades y de contar con una asistencia médica altamente calificada, nos hemos creído que lo merecemos todo y albergamos la certidumbre de que siempre vamos a ser salvados.

Nadie lo quiso así. Nadie pensó que a la vuelta de septiembre en Cuba y Sancti Spíritus los nuevos contagios se multiplicarían con los días. Pero la responsabilidad

no es huérfana: recae, con raras excepciones, sobre los hombros de los que piensan en dónde tocaron sus manos, a quién abrazaron o en qué lugar reposaba su mascarilla solo cuando se saben implicados en uno de esos eventos de transmisión.

Tendrá que pasar alguna vez, pero por ahora no hay otra palabra de orden que precaver. Solo asumiéndola como el imperativo insoslayable que es estaremos ayudando a impulsar el país. Nos lo ha pedido, con toda la razón del mundo, Díaz-Canel, y nos lo habría pedido de igual modo Fidel, acostumbrado como estaba a enfrentar las adversidades con la mayor fortaleza a la que acudió siempre: el acompañamiento del pueblo.



## En la punta de la lengua

A cargo de: Pedro de Jesús



# Chuchuchú, marindango y otras creaciones

En las escuelas cubanas se enseña —ejemplos hipotéticos— que de la palabra *blanco* se derivan *blancuzco*, *blancura* y *blanquear*; y que con ella se forman los compuestos *coliblanco*, *peliblanco*, *patiblanco* o *blanquinegro*, y también el verbo *emblanquear*, parasintético.

Pero no solo a través de estos procedimientos —conocidos, respectivamente, como derivación, composición y parasíntesis— es posible crear unidades léxicas en español.

En el lenguaje familiar e infantil abundan voces surgidas a partir de la reduplicación de un segmento fónico. Se habla del *nené* (o *nene*), el *bebé*, la *papa*, el *tete*, el *pipi*, la *caca*, la *baba*, el *paupau*; de *mamá* (y sus variantes *mama*, *mimi*, *mima*, *mami*), *papá* (y sus variantes *papi*, *pipo*...), sin contar los muchos apelativos cariñosos con que nombramos a parientes, amigos y colegas: *Lala*, *Lili*, *Lulú*, *Lila*, *Lula*, *Lola*, *Pepe*, *Pupi*, *Chichi*, *Chachi*, *Chucho(a)*, *Chuchi*, *Chicho(a)*, *Cuco(a)*, *Cuqui*, *Coqui*, *Coco*, *Cucú*, *Mimi*...

Según se aprecia, a veces

los segmentos constitutivos se reproducen de manera exacta (*runrún*, *tiquitiqui* y sus equivalentes, menos usados, *tacataca* y *tequeteque*...) y otras, con ligeras modificaciones, vocálicas sobre todo (*zigzag*, *ringorrango*, *rifirrafe*...). La repetición puede ser binaria (*chinchín*, *michimichi*, *cuchucuchi*, *lequeleque* ~ *lepelepe*...) o ternaria (*ñeñeñe* ~ *ñiñiñi* ~ *ñuñuñu*, *chuchuchú*, *pimpampún*...) e incluir elementos ajenos al patrón repetido, como en *tunturuntun* y *chapichalape*.

Algunas palabras así formadas tienen motivación onomatopéyica (*frufurú*, *tictac*, *blablablá*, etc.), y muchas pertenecen solo al registro informal, por lo que los diccionarios no suelen incorporarlas. Quizá es esa —junto a la baja productividad o rendimiento— una de las razones para que se excluya la reduplicación de nuestros programas de enseñanza del español.

En situación similar se halla el procedimiento que algunos lingüistas denominan ampliación, verificable, por ejemplo, en *cortinán*, *solivio* ~ *solibio* y la expresión

a *pierruli*. ¿Qué tienen en común estas unidades? Primeramente, cada una es sinónima y sustituta de otra voz que el hablante prefiere no mencionar: *corto*, *sol* y *a pie*. Asimismo, las tres se han creado adicionando un segmento final (*-iñán*, *-ivio* ~ *-ibio*, *-rruli*) que no posee valor de sufijo en nuestra lengua, como el de, digamos, *-dad*, *-al* o *-dera*, en *honestidad*, *arenal* y *habladera*, derivadas, respectivamente, de *honesto*, *arena* y *hablar*. Por último, todas tienen un notorio carácter popular y coloquial —y algunas de las que veremos a continuación pueden considerarse marginales y estar mal vistas.

Entre las razones que llevan al uso de la ampliación, Ariel Laurencio Tacoronte señala «la búsqueda de expresividad, del efecto cómico o de la burla» y el intento de «enmascarar una palabra desde el punto de vista fonético y semántico», como sucede con *nichardo*, *gordiviri* o *solapeado* ~ *solapeao* ~ *solapiao*, mediante las que el hablante, agregando las terminaciones *-ardo*, *-iviri* y *-apea(d)o*, evita la utilización de vocablos suscep-

tibles de estimarse ofensivos, descortesos o inconvenientes: *niche* —cubanismo con que se designa a una persona de piel negra—, *gordo* y *solo*.

De acuerdo con A. L. Tacoronte, en su libro *Variación y cambio en el español de Cuba* (2015), la ampliación no solo recurre a «inicios o finales de palabras», «pseudosufijos o falsos sufijos» y a «series fonéticas sin ningún antecedente en el sistema de la lengua o del habla», sino también a sufijos propiamente dichos: *-ete* en *segurete* (de *seguro*), *-illa* en *matraquilla* (de *matraca*), *-iano* en *feliciano* (de *feliz*) y *-ería* en *bullería* (de *bulla*), etc.

A veces esta sufijación se vale de otros incrementos, como en *rolletín*, *culantrín* y *flacundengo(a)*, creaciones donde se insertan los formantes *-et-*, *-antr-* y *-und-* antes de los sufijos *-ín* y *-engo(a)*, y en *marindango* y *querindango(a)*, con intercalación de *-n-* en las bases de *marido* y *querido(a)*.

Otra de las maneras que adopta la ampliación es la sustitución por similitud fónica. Se trata, según el académico mexicano Luis

Fernando Lara, de expandir un vocablo a través del «agregamiento del final de otra palabra, que produce el efecto de dar a la palabra resultante el significado de la palabra base», como cuando, en el juego de dominó, decimos *Sixto* en lugar de *seis* y *Ochoa* en vez de *ocho*. Además, al reemplazar los adverbios afirmativo y negativo, *sí* y *no*, por nombres propios: *Ciro*, *Cirilo*, *Nereida*, *Nicomedes*... O la expresión *hace ratón* y *queso*, generada a partir del sustantivo *rato*.

Es este un mecanismo neológico registrado en la lengua española desde los Siglos de Oro. Propio de argots delincuenciales y jergas juveniles, el importante lingüista francés Pierre Giraud (1912-1983) lo llamó «sufijación parasitaria».

La reduplicación y la ampliación han sido estudiadas, señaladamente, en el ámbito de las tradiciones verbales populares y los llamados «juegos fónicos», en términos del filólogo Juan M. Lope Blanch (1927-2002). Ambas son muestra de creatividad lingüística y señal de identidad social y cultural.



# Acciones para acorralar el rebrote de la COVID-19

Desde el pasado 23 de septiembre el Consejo de Defensa Provincial aprobó un grupo de medidas con el objetivo de mantener bajo control la transmisión de la enfermedad y sostener la vitalidad del territorio

## Medidas Generales:

- Se mantiene el uso obligatorio del nasobuco de forma permanente.
- Permanece el distanciamiento físico entre personas, la desinfección de las manos, las superficies y los pasos podálicos, con énfasis en los centros laborales.
- Aún es válida la restricción de la movilidad de la población de las ocho de la noche hasta las cinco de la madrugada en los municipios de Jatibonico y de Yaguajay.
- Se mantiene la cuarentena para la comunidad de Bernal, en el municipio de Jatibonico, así como en Venegas, Yaguajay.
- Se mantiene la restricción de la entrada y salida al territorio de personas de otras provincias, autorizando solo los casos excepcionales, y mantener un control y una vigilancia epidemiológica de dichas personas.
- Los Consejos de Defensa Municipales continuarán adoptando las medidas correspondientes para evitar la entrada a sus territorios de personas de otras provincias por otras vías que no sean las fundamentales y donde no cuenten con los puntos de pesquiza.
- Se mantiene el funcionamiento de los 12 Puntos de Control Sanitario en las fronteras del territorio.

## Laborales:

- Se mantiene la prohibición de la entrada de los trabajadores con síntomas respiratorios a los centros de trabajo.
- Se mantienen estrictas medidas de protección para los trabajadores expuestos en áreas de riesgo.
- Se mantiene fomentar el trabajo a distancia en las actividades que se justifiquen.
- Para la población de Yaguajay que trabaja en cayo Santa María, cayo Coco y en diferentes instalaciones de Chambas y Florencia, y la de Jatibonico y La Sierpe que labora en poblados de la provincia de Ciego de Ávila, se mantiene que deben permanecer en el lugar de residencia.
- Permanece la suspensión de las actividades de los trabajadores por cuenta propia del municipio de Jatibonico ubicados en la Carretera Central y en el acceso a la Autopista por El Majá.
- Se mantiene, excepcionalmente, el pago de la garantía salarial del 60 por ciento hasta el 31 de diciembre a los trabajadores interrumpidos cuando no resulte posible su reubicación.

## Salud:

- Se mantienen suspendidas las visitas a pacientes ingresados en el Hospital Provincial y los relevos se harán cada 12 horas,



El transporte público fue reabierto en todos los municipios de la provincia. /Fotos: Vicente Brito

- con los controles sanitarios establecidos.
- Se limitan las consultas externas del Hospital Provincial, incrementando la extensión comunitaria de las especialidades.
- Se restablecen en su totalidad los servicios estomatológicos en todos los municipios.

## Educación:

- Se restablece el curso escolar en toda la provincia, cumpliendo estrictamente las medidas higiénico-sanitarias, con excepción de las comunidades de Venegas y Perea, en el municipio de Yaguajay y Bernal, en Jatibonico.
- Los estudiantes internos de los Camilitos no entrarán hasta el 11 de octubre; y la EIDE y la Escuela de Profesores de Educación Física se reincorporarán el lunes 28. En el caso de la Escuela de Música y las escuelas especiales se mantendrán con el pase todos los viernes.
- En la Educación Superior se mantiene la suspensión de actividades presenciales y los estudiantes de Sancti Spíritus que cursan carreras en la Universidad Central Marta Abreu de Las Villas no se incorporarán hasta nuevo aviso.
- En la Universidad de Ciencias Médicas los años terminales se mantienen en la docencia y el resto se encuentra ubicado en sus municipios de residencia trabajando en el enfrentamiento a la pandemia.

- Continúan pospuestos los exámenes de ingreso a la Educación Superior, se informará oportunamente la reprogramación de las cuatro semanas de preparación y posteriormente la fecha de la aplicación de las pruebas.

## Comercio, Gastronomía y Recreación:

- La prestación de servicios gastronómicos en cafeterías y restaurantes se ejercerá en su horario habitual, incluyendo los fines de semana, excepto en Jatibonico y Yaguajay.
- En el caso de la venta de cerveza dispensada y de bebidas alcohólicas, se prestará el servicio solo para llevar, no se permitirá consumir en espacios públicos.
- Quedan suspendidas las actividades en discotecas, cabarés y karaokes, tanto en el sector estatal como en el no estatal.
- Se prohíbe la realización de fiestas en viviendas, centros estatales y de cuenta propia, que puedan generar aglomeraciones de personas.
- La venta de los productos en CUC y MLC, fundamentalmente los de alta demanda popular, solo será para la población que vive en la provincia de Sancti Spíritus y en el municipio de residencia, por núcleo familiar y la presentación del Carné de Identidad.
- En la Feria Agropecuaria Delio Luna Echemendía los productos alimenticios que allí se expendían serán solo para las personas que residen en el municipio de Sancti Spíritus y también deberá presentarse el Carné de Identidad.
- El vinagre se trasladará por pipas al resto de los municipios y la población del municipio de Sancti Spíritus lo adquirirá en el punto de venta de la feria agropecuaria presentando el documento de identificación.
- La casilla especializada que radica en el municipio cabecera solo ofertará productos a los residentes en el mismo y también deberán presentar su identificación.
- Se mantiene la prohibición de la transportación masiva de personas en ómnibus y camiones particulares hacia áreas de baño.

## Transporte:

- Se restablece el servicio público de transportación de pasajeros, incluyendo los medios privados, en todos los municipios de la provincia.

- Se limita al 50 por ciento la capacidad de los pasajeros de pie en el transporte urbano.
- Se suspende la transportación estatal y privada de pasajeros hacia otras provincias, así como la salida y entrada de Ómnibus Nacionales en el territorio.
- El coche-motor del municipio de Yaguajay cubre ahora la ruta Jarahueca-Iguará.
- En el caso de los que transitan por la Carretera Central y la Autopista Nacional, pasarán por el municipio de Jatibonico hasta El Majá, de este al acceso Taguasco-Autopista y continuarán viaje sin efectuar paradas en nuestra provincia y viceversa.
- Comienzan a funcionar los puntos de embarque.
- Se mantiene la transportación de carga con productos imprescindibles para la economía, presentando la carta porte, y en el caso de los particulares se autorizarán excepcionalmente, en ambos casos deberán cumplir los protocolos de bioseguridad establecidos.
- Para abordar un ómnibus las personas deben hacer uso obligatorio del nasobuco; el vehículo debe portar las condiciones para la desinfección de las personas y el chofer deberá cumplir las medidas de protección requeridas.

## Comunales:

- Se mantiene la limitación en las funerarias del número de personas para garantizar el distanciamiento físico.

## Turismo:

- Las instalaciones hoteleras y las bases de Campismo continuarán brindando servicios, excepto Bamburanao, en Yaguajay, y Poza Azul, en Jatibonico; no se permite la entrada de residentes de las provincias con eventos y focos activos, así como de los municipios de Yaguajay y Jatibonico.
- Se mantienen los protocolos de salud establecidos en dichas instalaciones.

## Instituciones religiosas:

- Se reinician las actividades colectivas de carácter religioso en casas culto, instituciones religiosas y asociaciones fraternales, guardando las distancias y evitando aglomeraciones de personas.



Se mantienen funcionando 12 Puntos de Control Sanitario en las fronteras del territorio.



UNIFICACIÓN MONETARIA Y CAMBIARIA

# ¿La llave maestra para la empresa cubana?

Cuando en el horizonte se torna más cercano al ordenamiento monetario, *Escambray* dialoga con el profesor Frank Rafael Quesada Espinosa, de la Universidad de Sancti Spíritus José Martí Pérez, sobre la repercusión esperada de este proceso en el sistema empresarial cubano

Enrique Ojito Linares

La unificación monetaria y cambiaria en Cuba forcejea para desplazar de la opinión pública nacional el tema del rebrote de la COVID-19. Más de un rumor ha circulado en las redes sociales sobre el supuesto "día cero"; especulaciones desmentidas, a la postre, por el Banco Central de Cuba.

El futuro ordenamiento monetario adquirió preeminencia a raíz de que el Presidente Miguel Díaz-Canel Bermúdez, en reunión del Consejo de Ministros en julio pasado, reiterara el imperativo impostergable de concretar este proceso.

Al tanto de todo ello ha permanecido el profesor Frank Rafael Quesada Espinosa, de la Facultad de Ciencias Técnicas y Empresariales de la Universidad de Sancti Spíritus José Martí Pérez, estudioso de las políticas macroeconómicas de Cuba y, en particular, del impacto que ocasionaría la unificación monetaria y cambiaria en el capital de trabajo necesario (cantidad de dinero necesitada por una empresa para funcionar en el corto plazo) en entidades de la provincia. Del hoy y del escenario que se vislumbra en el horizonte empresarial, *Escambray* dialogó con este investigador.

**Si consideramos el enrevesado escenario actual de la economía cubana, ¿sería oportuno resolver ahora el problema de la dualidad monetaria y cambiaria, arrastrado por años?**

Hay dos máximas que me gusta utilizar en la vida cotidiana: la oportunidad se deja alcanzar por quienes la persiguen y aplazar no es nunca decidir. Se lleva varios años estudiando rigurosamente todos los efectos que pudiera provocar la unificación monetaria y cambiaria, cuya materialización dará respuesta a los *Lineamientos de la Política Económica y Social del Partido y la Revolución*.

En realidad, son más los problemas que resolvería en la economía que los que pudiera generar. La dualidad cambiaria ha sido uno de los obstáculos que han limitado el correcto funcionamiento del sistema empresarial. Fue una necesidad en su momento, pero su permanencia en el tiempo ha dificultado el desarrollo de las fuerzas productivas. No debe olvidarse, además, que Cuba tiene un sistema social donde el hombre ha estado siempre en el centro; por tanto, los efectos negativos serán mitigados para las personas.

En el país existen dos tipos de cambio: uno para la población (24 CUP = 1 CUC = 1

USD) y otro para las empresas estatales y mixtas (1 CUC = 1 CUP = 1 USD).

Para resolver esa dualidad cambiaria, habría que unificar los tipos de cambio, es decir, que el mismo tipo de cambio para la empresa sea el de la población.

Por eso, en un primer momento se devaluará el tipo de cambio. ¿En qué consiste esto? En establecer un tipo de cambio real en la empresa porque el que se encuentra en estos momentos está excesivamente sobrevaluado. A la postre, el CUP expresará un valor más real al ser devaluado a partir de la tasa aprobada.

**¿Cómo la dualidad cambiaria afecta la propiedad estatal y favorece la propiedad privada?**

Te podré un ejemplo. Si una persona o una empresa necesitan de un servicio de impresión lo pueden obtener a precios más competitivos con los particulares que con Cimex o Esprot. Porque esas entidades tienen que ofertar dicho servicio a un precio muy superior debido a que en sus ingresos tienen que contabilizar 1CUC = 1CUP. Entonces 10 000 CUC es el equivalente a 10 000 CUP y de estos ingresos dependen las utilidades de la empresa y el salario de los trabajadores. Es bien diferente con la propiedad privada puesto que los 10 000 CUC son convertidos en Cadeqa por 240 000 CUP y, por tanto, pueden refrendar a sus trabajadores con mejores salarios sin detrimento de la organización. Es una competencia desleal en cuanto al tipo de cambio. Posterior a la unificación, la empresa y el privado estarán en igualdad de condiciones en tal sentido.

**La dualidad cambiaria derivó en registros de las empresas no confiables totalmente.**

La dualidad cambiaria ha sido catastrófica para el hecho contable (resultado de la empresa anotado en los libros). Las decisiones empresariales han sido prácticamente administrativas y, a veces, extralibros, como se conoce en la contabilidad, ya que detrás de los CUP hay CUC y detrás de estos hay CUP. Por ejemplo, no puedes contabilizar el costo de una transportación en CUP si detrás hay un combustible en CUC; sin embargo, para el hecho contable, el costo de la transportación en ocasiones está determinado en cierta cantidad de CUP y el combustible es adquirido en CUC. A pesar de que se exprese en CUP, detrás tiene CUC; en fin, no son mediciones acertadas para tomar decisiones acertadas.

Así pasa con todos los inventarios. Imaginemos que una empresa de Sancti Spíritus importe determinado nivel de inventario (equipos) por el valor de 80 000 dólares; ese equipamiento puede terminar (también lo puede hacer en CUC) en el inventario de la entidad con un valor de 80 000 pesos. En el tipo de cambio existente para la población, estaríamos hablando de 1 920 000 pesos.

**¿Por qué hoy las empresas no encuentran reales motivaciones para exportar?**



Frank Rafael Quesada: "La unificación constituye condición imprescindible, aunque no suficiente, para actualizar nuestra economía". /Foto: Vicente Brito

Las empresas no se sienten plenamente motivadas a exportar debido al tipo de cambio existente; ello les ocurre a las entidades de Turismo con su exportación de servicios. Otro ejemplo hipotético: cuando la Empresa Agroforestal Integral de Sancti Spíritus exporta y capta 70 000 dólares por la venta de carbón vegetal, registra 70 000 pesos en sus ingresos, teniendo en cuenta el tipo de cambio (1x1).

En Cuba, cada vez que una empresa exporta y obtiene un dólar, lo que recibe es un peso, y ese peso no da realismo al interior de la economía de la empresa, que ve subvalorada su exportación. Las empresas exportadoras se encuentran fuertemente penalizadas bajo el actual régimen cambiario de 1x1, en el cual el peso cubano está sobrevaluado. Esto se contradice con la política del país dirigida a sustituir importaciones y propiciar las exportaciones.

**¿Por qué a no pocas entidades les conviene más importar determinada materia prima que adquirirla en nuestro país?**

Imaginen una empresa que fabrica determinada mercancía y que el 60 por ciento del costo de esta sea a partir de materia prima importada, bajo el tipo de cambio de ahora (1x1). Cuando la entidad adquirió la materia prima en el extranjero por un valor de 50 000 dólares, terminó en el inventario de la empresa como 50 000 pesos cubanos. Al final, ese costo es muy pequeño y la empresa puede vender con un margen comercial equis. Visto así, a la entidad le es más factible importar la materia prima que buscar un sustituto dentro del mercado nacional, donde le sale más cara.

¿Qué sucederá con la unificación? Al devaluarse el CUP, en la empresa los costos no se formarán a 1 CUC = 1CUP como sucede hoy; sino que lo harán en un nivel superior si las materias primas son adquiridas en el exterior.

Hay empresas que encuentran una materia prima en el mercado internacional a 500 dólares, y una similar a 7 000 pesos en el interno. ¿Qué hace? Prefiere realizar la importación debido a la dualidad cambiaria existente: cuando compra esa materia prima en el extranjero, a sus gastos van 500 pesos; sin embargo, si la compra dentro del país, serían 7 000 pesos. Por tanto, le es más recomendable importar la materia prima que comprarla dentro de Cuba, y así no se encadenan productivamente las entidades del país.

En resumen, en estos momentos se penalizan las empresas exportadoras, por un lado, y, por otro, se benefician las importadoras, contrario a lo que necesita la economía cubana.

## ORÍGENES DE LA DUALIDAD MONETARIA Y CAMBIARIA

- **Años 90, siglo XX:** Extinción de la URSS y desintegración del Campo Socialista. Entre 1989 y 1993, el Producto Interno Bruto (PIB) de Cuba reportó una caída de casi el 35 por ciento. En esa época, el déficit fiscal se elevó hasta el 33 por ciento del PIB. El bloqueo estadounidense se vio reforzado, y eso, junto a todo lo anterior, generó el desabastecimiento de productos en los mercados minoristas y desató fuertes desequilibrios monetarios. Aconteció un proceso de "inflación reprimida". Caída de las importaciones en el 75 por ciento. El peso cubano perdió su poder adquisitivo de forma acelerada. El dólar asumió las funciones dinerarias del peso cubano; la tasa de cambio llegó a alcanzar alrededor de los 150 pesos por dólar.
- **1993:** La Asamblea Nacional del Poder Popular aprobó la despenalización del uso y la tenencia del dólar para los cubanos; la apertura de tiendas recaudadoras de divisas, el incremento de las exportaciones de servicios y, en particular, del turismo, la apertura gradual de la inversión extranjera y la autorización de las entradas de remesas desde el exterior.
- **1994:** Se llevó a cabo un saneamiento de las finanzas internas, que incluyó la eliminación de un grupo de gratuidades y subsidios, así como la posibilidad de que las personas pudieran cambiar sus pesos por USD.
- **1994 (diciembre):** Se introdujo el Peso Convertible (CUC) para las transacciones en la red comercial que opera en divisas, en paralelo con estas.
- **2003:** Inició la retirada del dólar de la circulación en el sector empresarial; se sustituyó por el CUC.
- **2004:** Empezó la retirada del USD en el sector de la población como medio de pago. A partir de ahí, en la comercialización de productos en Cuba coexistían las dos monedas nacionales: el CUP y el CUC; se establece una dualidad monetaria.
- **2011:** A partir de los *Lineamientos de la Política Económica y Social* del VI Congreso del PCC, se orientó la unificación como parte del proceso de ordenamiento monetario.
- **2013:** El Consejo de Ministros acordó poner en vigor un cronograma de medidas que conducirán a la ejecución de la unificación monetaria y cambiaria.
- **2014:** En la Gaceta Extraordinaria No. 12 de ese año se publicaron las resoluciones No. 19, 20 y 21, del Ministerio de Finanzas y Precios, para formar los precios mayoristas y minoristas por parte de las personas jurídicas a partir del momento en que el país se decreta la unificación monetaria y cambiaria.
- **2016:** En los *Lineamientos* del VII Congreso del Partido fijados hasta el 2021 (No. 40) se planteó concluir el proceso de unificación monetaria y cambiaria como un paso decisivo en el ordenamiento monetario del país.

Fuentes: Periódico *Granma* y entrevistado.



### ¿Cómo reaccionarán las entidades importadoras luego del “día cero” cuando se devalúe el peso cubano?

A las importadoras se les encarecerán las compras en el exterior, lo cual provocará que se giren hacia la economía interna. Para el nuevo escenario, es decir, ya implantada la unificación, si esos 500 dólares fueran por un tipo de cambio imaginariamente de 24x1, se convertirían en 12 000 pesos. Si esa propia materia prima costara 7 000 pesos en la economía interna, la empresa la adquiriría aquí. Por eso, las empresas importadoras se girarán hacia lo nacional, de existir la materia prima.

### ¿Qué podría esperarse de la aplicación del ordenamiento monetario en el sector empresarial?

Con mucha certeza, en la reunión del Consejo de Ministros en julio pasado, el Presidente Miguel Díaz-Canel aseguraba que, una vez implementada, la unificación monetaria y cambiaría va a quitar muchas, casi la totalidad de las trabas que hoy tenemos para el desarrollo de las fuerzas productivas en el país. Además, sería fundamental para seguir llevando a cabo la actualización de nuestro modelo económico.

La unificación impulsará las exportaciones y fomentará la sustitución de importaciones y los encadenamientos productivos en la economía. Los costos del sistema empresarial podrán darles señales a los diferentes actores económicos a la hora de formar precios, de buscar sustitutos de materias primas en el país. El salario podrá ser una medición real de la vida de las personas.

La empresa estatal será mucho más competitiva; se podrán crear las micro, pequeñas y medianas empresas sin tantos riesgos y tantas complicaciones. También será esencial para la autonomía empresarial, que se está gestando.

### ¿La unificación monetaria y cambiaría sería, por ende, la llave maestra para solucionar los antiquísimos problemas de no pocas entidades como la ineficiencia?

En la economía nada es absoluto. Sin duda, la unificación constituye condición imprescindible, aunque no suficiente, para reordenar y actualizar nuestra economía, golpeada por una crisis, agravada, como se sabe, por los efectos de la pandemia de la COVID-19 a nivel global y el recrudecimiento del bloqueo del Gobierno de Estados Unidos. Por sí sola, la unificación monetaria y cambiaría no será la solución determinante, la llave maestra para resolver todos los problemas de la empresa; pero sí será esencial para poder ir desatando el nudo gordiano que tiene la economía cubana en la actualidad.



El proceso que se avecina pondrá a prueba la capacidad de reacción del sistema empresarial espirituario. /Foto: Juan A. Borrego



Feliz con el Premio del Barrio de los CDR y su medalla Por la Defensa de la Patria y la Unidad del Barrio. /Foto: Vicente Brito

### Pastor Guzmán Castro

**P**OCOS, quizás ninguno de los hombres de su edad —acaba de cumplir 88 años— que circulan por Sancti Spíritus tenga mejor impresión en su conciencia de revolucionario la convicción de que escogió el camino correcto y el entusiasmo que no lo abandona de ver en el trabajo la solución a cualquier problema por más complicado que resulte.

Antonio Roig Santos es un miembro de los Comités de Defensa de la Revolución (CDR) en quien confluyen circunstancias particulares que lo singularizan a la vista de sus compañeros, de su familia y de los vecinos, desde que tuvo uso de razón, porque ha sido un hombre que siempre ha actuado de acuerdo con sus principios.

Principios que lo llevaron a inicios de 1958, allá en la zona de Venegas-Perea, en el actual municipio espirituario de Yaguajay, a formar parte de un grupo de milicianos revolucionarios en la finca Los Hondones —donde se alzó el joven Serafín Sánchez el 6 de febrero de 1869—, cuya tarea era servir de apoyo al destacamento guerrillero Máximo Gómez, del Partido Socialista Popular, comandado por Félix Torres.

Con Torres y los suyos Roig

vivió la emoción inmensa de la madrugada en que llegó el Comandante Camilo Cienfuegos al campamento en Jobo Rosado. Hoy figuran entre sus principales motivos de orgullo los lazos que se establecieron con el hombre del sombrero alón.

### CON CAMILO HASTA EL FINAL

Con orgullo, Antonio Roig expresa: “Yo jugué pelota con Camilo. Viagé con él a Camagüey en octubre de 1959, cuando la traición de Hubert Matos, y creo que soy uno de los últimos que lo vieron con vida. Antes de la partida desde La Habana había dado el orden de escoger 20 integrantes de la tropa de Félix Torres y mandárselos como refuerzo en ese avión para allá. Cuando llegué, él me comunicó: ‘Antonito —así me decía—, eres el responsable de las pistas. Aquí no puede entrar ni salir nadie hasta que yo te lo diga’. No lo vi más”.

### EN EL OJO DEL HURACÁN

Aquellos fueron tiempos de una actividad extraordinaria para el joven yaguajayense, pues de Ciudad Libertad pasó como jefe de Orden Interior del Castillo de El Príncipe, y de allí para la cooperativa Menelao Mora, “que la hice al frente de una compañía de soldados, y muchas tareas por ese estilo”. Quizá el estar en el ojo del huracán fue un distintivo

# Cederista de pura cepa

Antonio Roig Santos con sus 88 años se mantiene siempre activo en la organización



innato de Antonio Roig, quien la histórica noche del 28 de septiembre de 1960 se encontraba presente en la gran concentración del pueblo habanero convocada junto al Palacio Presidencial, a pocos pasos de donde se hallaba el Comandante en Jefe Fidel Castro:

“Eso fue algo maravilloso para mí. Había que estar ahí para ver eso, la actitud de fervor revolucionario con que la gente acogió la propuesta de Fidel de constituir los Comités de Defensa de la Revolución, porque había explotado un petardo a cierta distancia durante el acto y entonces él planteó que si nosotros queríamos, no se podía mover ningún elemento contrarrevolucionario y que las calles tenían que ser del pueblo”.

### EN ORIENTE CREANDO COMITÉS

Semanas después de aquel acto inolvidable a Roig lo mandan para el Caney de las Mercedes a hacer la Ciudad Escolar para 20 000 niños de la zona, proyecto al mando del Comandante del Ejército Rebelde Armando Acosta Cordero. Hoy recuerda:

“No había acabado de llegar y Armando me encargó formar los CDR en toda esa comarca. Constituí 32 comités, en Jibacoa, Cayo Espino, Cienaguilla, Bayate..., es decir, en todos esos lugares creamos los Comités de Defensa de la Revolución. Eso lo hacía por la noche, porque yo era jefe de la administración de las granjas, la producción y el abastecimiento en toda esa jurisdicción.

El 7 de mayo de 1964 fue un día terrible para Antonio Roig, pues le comunicaron del asesinato el día anterior en la zona norte espirituaña de su hermano Abel Roig Santos y del también activista revolucionario Santos Caraballé Abreu, por bandidos de la banda de Mario Bravo, lo que no tuvo otro efecto que reafirmar sus convicciones revolucionarias.

Roig regresó a Sancti Spíritus en 1970 para introducir en el

plan arrocero de El Jíbaro, la variedad IR-8. Cuando surgió la plaga del arroz, el Comandante Sergio del Valle lo puso al frente de la fumigación, pero como se utilizaron activos químicos, se intoxicó. “Casi me muero y tuvieron que llevarme para La Habana. A mi regreso me nombraron secretario de la CTC de El Jíbaro.

“Allí se consideró que el trabajo mío era muy bueno y me promovieron para Sancti Spíritus. Atendí Emulación, Zafra y la ANIR. Estando en esa responsabilidad me nombran para trabajar en los CDR como jefe de zona, y en lo adelante siempre fui miembro de la Dirección Provincial hasta el año 2019, en que por problemas de salud no pude continuar”.

Hoy este veterano del Ejército Rebelde, miembro fundador de la Asociación de Combatientes de la Revolución Cubana y de los Comités de Defensa de la Revolución, siente sana satisfacción cuando expresa: “La zona mía, la 116, es vanguardia nacional, yo soy vanguardia nacional y fui como delegado a dos congresos de los CDR.

“En el 2013, me entregaron la Medalla por la Defensa de la Patria y la Unidad del Barrio, que a nivel del país se les entregó solo a 20 cederistas. La recibí en La Habana de manos del Comandante de la Revolución Ramiro Valdés Menéndez. Ese mismo año me entregaron el Premio del Barrio y el de la Mejor Familia de la provincia”.

“Sé que soy viejo, junto a mi hermano Rangel somos los únicos que continuamos vivos de los 25 integrantes de la milicia clandestina que apoyó a Félix Torres en Jobo Rosado; uno de los tres sobrevivientes de los 12 que integramos la dirección de la CTC en Sancti Spíritus, junto a Loyda Borges y Dagoberto García Valle, y el único fundador vivo del organopónico de Onza y Tello Sánchez, pero continúo activo y seguiré trabajando hasta que me muera”.

# Celebración desde casa

### Xiomara Alsina Martínez

Esta vez no habrá cake ni la tradicional caldosa que cada año en vísperas del 28 de septiembre se disfruta en familia en cada barrio. Esta vez las cuadras estarán tranquilas, pero en los hogares habrá alegría, colorido e interacción en las redes sociales para festejar, en medio de la COVID-19, el aniversario 60 de los Comités de Defensa de la Revolución.

Desde hace días ya se divulgan y realizan actividades sin dejar de cumplir con el distanciamiento físico, entre ellas el reconocimiento a los municipios de Jatibonico y La Sierpe, que resultaron Vanguardia Nacional, unido a Cabaiguán y Fomento por ser destacados y a Sancti Spíritus, que tras un arduo trabajo logró completar

todas sus estructuras de base.

Marianela Valdés López, coordinadora de los CDR en la provincia, dijo que la mayor organización de masas del país ha estado inmersa en múltiples tareas desde el inicio mismo de la COVID-19, entre las que sobresalen la realización de audiencias sanitarias, la detección de grupos vulnerables en la comunidad y el apoyo en la organización de las colas en los centros comerciales de cada territorio.

Valdés López resaltó la importancia de contar con 40 destacamentos juveniles en los diferentes territorios con más de 700 integrantes, quienes constituyen el relevo de aquellos que por años han llevado las riendas de la organización y son garantía de la continuidad de los CDR.

Entre las múltiples acciones desarrolladas figuran, además, las labores de

higienización para tratar de erradicar no solo la propagación de la pandemia, sino la presencia del mosquito transmisor de dengue y otras enfermedades.

Otros aportes significativos de los cederistas espirituaños a propósito del nuevo aniversario han sido las más de 10 000 donaciones voluntarias de sangre realizadas hasta la fecha, así como el incremento de patios y parcelas familiares con más de 16 800 dedicados a la siembra de viandas, hortalizas y frutas con el objetivo de lograr la soberanía alimentaria.

Este año la provincia entregó dos Premios del Barrio, uno a la Universidad de Sancti Spíritus José Martí Pérez por su vínculo y aporte al desarrollo comunitario, y otro a la familia Rodríguez Rodríguez, del Consejo Popular de Mayajigua.



# Una mujer con tres amores

**Dianelys Hernández Oliva dedica sus horas a la constante superación, empeño reconocido con la Beca de Creación El Reino de este Mundo, de la Asociación Hermanos Saíz, para impulsar su proyecto doctoral**

Lisandra Gómez Guerra

—Con ese tamaño, ¿contrabajo?

Las palabras y miradas del tribunal para el pase al nivel superior de la Enseñanza Artística desentonaron a Dianelys Hernández Oliva. Desde hacía años dialogaba con total intimidad con el instrumento. A esa hora, no importaba su estatura media y delgadez, ¡Ya tocaba! ¡Y bien!

“Desarrollé a muy temprana edad, por lo que al llegar a la entonces Escuela Elemental de Música Ernesto Lecuona tenía las condiciones físicas para iniciar sin problemas en la enseñanza del contrabajo. Ya en la secundaria todo el mundo me pasó por el lado y yo me quedé con mi tamaño y el instrumento. Por suerte tuve profesores que me estimularon mucho. Pero sí me he tenido que esforzar muchísimo porque, aunque hay habilidades que se desarrollan en las manos, el movimiento de los brazos, extensiones entre los dedos, quienes tienen otras condiciones físicas pueden desempeñarse con mayor soltura”.

Fue su mamá quien tuvo el olfato preciso al reconocer los dotes musicales de su hija.

“Por mi lado paterno hay una herencia musical, pero el empujón lo dio mami. Tras hacer las pruebas de aptitud, cursé canto coral y contrabajo, tanto en la enseñanza elemental como en la Escuela Nacional de Arte (ENA). Luego, en el Instituto Superior de Arte (ISA), solo me centré en el instrumento. Aunque te confieso que me arrepentí de no hacer las pruebas de ingreso en dirección coral una semana antes. En uno de esos días de tantos estudios comprendí que mi vocación era la música”.

Esa preferencia la sostiene junto a otro amor encontrado en el mismo camino: el magisterio. Justo en su pequeña aula, en el estrecho laberinto de la Lecuona, donde arpegios y acordes se entrecruzan, Dianelys Hernández Oliva encuentra siempre luz.

“Al egresar de la ENA regresé a esta escuela donde di mis primeros pasos y el ISA lo hice por curso para trabajadores, ya que en ese momento hubo necesidad a nivel de país de que los de mi graduación nos insertáramos a dar clases. Desde el primer día comprendí que se pasa mucho trabajo, se sufre cuando no aprovechan el tiempo, por lo que hay que motivarlos constantemente, así como dialogar insistentemente con sus familias. Cada clase es un reto, una enseñanza, porque los aprendizajes son mutuos. Pero es muy reconfortante cuando los escuchas tocar o aprueban el pase de nivel”.

Bajo ese goce se ve a esta joven de 35 años exigiendo la postura idónea para dominar los 190 centímetros de altura y 65 centímetros de ancho del contrabajo o dirigiendo la práctica de la Camerata Lecuona.



Dianelys Hernández Oliva estudia todos los días el contrabajo. /Foto: Tomada de Centrovisión

“En eso último aplico mis saberes de dirección coral y el instrumento. Desde hace un tiempo hemos saltado las barreras de la asignatura para formar parte de las propuestas musicales que nuestra escuela le regala a la comunidad”.

Esa vorágine educativa no ha opacado otra de las pasiones de Dianelys: la investigación.

“Es una sed que no encuentra satisfacción. Comencé al graduarme del ISA, cuando matriculé aquí el Diplomado de Cultura Cubana, en el cual hice mi primer estudio sobre las academias musicales en Sancti Spiritus en el siglo XIX. Luego, matriculé la Maestría en Música, Educación y Sociedad, de la Universidad de Ciencias Pedagógicas Enrique José Varona, de La Habana. Para graduarme trabajé en la significación histórica de todas las academias de música de este territorio entre 1806-1968”.

No satisfecha y tomado un merecido descanso, actualmente transita por otro camino de la superación, un tanto angosto.

“El doctorado era una idea fija, por lo que un día contacté a mis profesores en el Varona e inicié, sobre todo, gracias a mi tutora por todo el tiempo que me dedica. Mi tema tiene alcance para todo el sistema de la enseñanza, ya que está dirigido a proponer un diseño curricular para la formación musical en el nivel elemental de la Enseñanza Artística, específicamente en el contrabajo”.

Esta mirada necesaria contará con una arista renovadora desde la ciencia que gracias a la Beca de Creación El Reino de este Mundo, otorgada por la Asociación Hermanos Saíz (AHS), podrá materializarse.

“Al recibir esa ayuda presentaré, junto a la propuesta teórica, resultado de un trabajo de campo en 10 centros de la Enseñanza Artística del país, medios de enseñanzas tecnológicas que contribuyan a perfeccionar ese proceso educativo. Ya laboramos en el software, la multimedia, los juegos, las aplicaciones y láminas de contenido que facilitarán el trabajo del maestro y el aprendizaje del estudiante. Al igual, me encuentro escribiendo toda la estructura de la tesis”.

Este es uno de los proyectos más ambiciosos para quien es puntal en los debates de la Sección de Crítica e Investigación de la filial espiritana de la AHS, tanto en sus reuniones ordinarias como en los eventos donde representa a la provincia.

“Ha sido una gran bendición ser miembro de esa organización, ya que entre todos hemos hecho muchos sueños realidad”.

**¿Consideras que has podido lograr un equilibrio entre música, docencia e investigación?**

“Realmente he estado inactiva en estos últimos años en cuanto al mundo musical. Por muchas razones he preferido la investigación y la docencia. Es una tarea volver más al mundo artístico. Aunque la práctica que hacemos con la camerata de la escuela me hace sentir como músico”.

**¿Esa distancia tiene relación con la no aprobación de la camerata profesional que tuvo pocas horas de vida en Sancti Spiritus?**

“Sí, realmente ahí era donde pensaba que iba a poder desarrollarme profesionalmente y, lamentablemente, laceró el poco apoyo y ayuda encontrados aquí. Toda la justificación recayó en que a la agrupación le faltaba un chelo, instrumento ausente en Sancti Spiritus. Creo que quienes no aprobaron la idea son responsables de que no exista un chelista en esta ciudad. En papeles las cosas son frías, pero duelen mucho en la práctica”.

A dicha respuesta le resulta inevitable disimular el tono grave. Deja escapar la aflicción por el sueño trunco. Por ello, insiste que prefiere sumergirse en las cuerdas del contrabajo, planes de clases y referentes teóricos-metodológicos; un ritmo arrollador de sonoridad profunda que marca por por ahora la vida de Dianelys Hernández Oliva.

“Cuando llevo mucho tiempo en lo mismo necesito hacer algo diferente. Ya vendrán nuevos proyectos”.



La pieza artística de Félix Madrigal forma parte ahora de la colección permanente del Museo Provincial de Historia. /Foto: Vicente Brito

## Homenaje a Fidel

El escultor Félix Madrigal le ha encontrado cobija eterna a su obra homenaje a Fidel Castro, según su juicio “la más lograda de todas las realizadas hasta este momento”, que mostró recientemente en su exposición Reencuentro.

“Ese Fidel saliendo de un bloque nos habla de su fuerza, un hombre imposible de olvidar... Por eso, siempre creí que mi casa no era su sitio ideal. Luego de compartirle la idea a Barbarita Esquijarosa Escobar, directora del Museo Provincial de Historia, la llevé para allá y ya forma parte de su colección”.

Junto a otras piezas que hacen alusión a la vida, obra y, sobre todo, muestran la relación del Comandante en Jefe con Sancti Spiritus, permanecerá la escultura de un

profundo carácter conceptual.

“Así muchas más personas podrán dialogar con esa creación. Incluso, pienso en las delegaciones de extranjeros que pasan por ahí y que no pocas veces llegan a nuestro país con una versión tergiversada de la personalidad de Fidel Castro”.

Dicha pieza formó parte de la exposición inaugurada como pretexto de volver sobre la carrera artística de Félix Madrigal y nuestra historia, el pasado 13 de agosto en la Galería de Arte Oscar Fernández Morera.

“Fue mi modesto esfuerzo y con mucho gusto la siento ahora en el sitio idóneo”, acotó a la prensa.

Actualmente, este reconocido artista espiritano moldea los últimos detalles de un busto esmaltado en cerámica de José Martí. (L. G. G.)

## Los colores del verano

**Un concurso provincial auspiciado por la Brigada de Instructores de Arte José Martí propició que los estudiantes crearan a partir de sus experiencias en la etapa estival**

Contar lo vivido en una etapa estival sin precedentes por la presencia de la COVID-19 resultó la motivación principal de las 16 obras que llegaron al concurso online Un verano diferente, convocado por la Dirección Provincial de la Brigada de Instructores de Arte José Martí (BJM) en Sancti Spiritus.

Esta idea, además de reconocer el trabajo de quienes integran ese colectivo juvenil y que con sus manos moldean el futuro artístico del territorio, demostró cuán útiles son las tecnologías de la información.

Mediante diferentes aplicaciones de mensajería, el jurado pudo evaluar las creaciones de niños de los niveles de enseñanzas Primaria y Secundaria.

“La calidad predominó en las obras enviadas desde casi todos los municipios espirituanos. Llegaron creaciones con diferentes técnicas, lo que evidencia que varios de nuestros instructores tienen un trabajo sólido”, reconoció a Escambray Yadira Castillo, presi-

denta provincial de la BJM.

De acuerdo con el acta del colectivo responsable de mirar con ojo crítico cada pieza según el ajuste al tema, utilización de la técnica y formato y limpieza, se entregaron tres premios en dos grandes categorías: pintura y collage y manualidades.

En la primera resultaron reconocidos los trinitarios Yennifer Mainegra Castillo y Jean Carlos Martínez González, así como el estudiante de la escuela especial Rafael Morales, Erggemny Carlos Valdivia.

Por su parte, en collage y manualidades fueron premiados el taguasquense José Rafael Martínez López y los integrantes del proyecto infantil Dueños de la Fantasía Amalia Hernández Morera y Thiago Luis Peñafiel Esquijarosa, de Jatibonico.

Los miembros de la BJM en Sancti Spiritus laboran en la culminación del curso escolar en cada uno de sus centros, comprometidos con ayudar a cumplir las medidas higiénicas para enfrentar la COVID-19. (L. G. G.)



# Soy el mismo, solo me falta trabajar más

Yamichel Pérez reconoce que no está en su óptima forma deportiva, pero asegura que logrará ese objetivo con el avance de la serie

Elsa Ramos Ramírez

El lanzador espirituario Yamichel Pérez afirma de modo categórico que es el mismo de hace solo unos meses, cuando fue sensación en Cuba y se convirtió en el mejor zurdo del Todos Estrellas de la Serie Nacional y el Jugador Más Valioso de los play off, al resultar un puntal en el título de Matanzas.

Fue refuerzo de lujo y completó una campaña de ensueño con 14 triunfos y solo tres reveses, tres puntos por juegos salvados, 83 ponches y 32 boletos con un PCL de 2.53 en 135 innings y un tercio, cuatro juegos completos y tres lechadas.

Con traje de Cocodrilo registró números galácticos: nueve victorias sin derrotas, tres salvados, 1.26 PCL, 41 ponches, siete boletos y dos wildpitch.

Iniciada la Serie 60, acumula tres derrotas al hilo y activa las alarmas en sus seguidores, mucho más porque ahora, por primera vez, es líder del staff.

“Creo que puede ser parte de desconcentración, mas pienso que es un problema nacional, porque es verdad que nuestro béisbol es ofensivo, pero se está bateando demasiado y eso tiene que ver con la falta de entrenamiento que hemos tenido todos los lanzadores”.

Como los demás, entrenó en casa durante meses a causa de la pandemia, pero al parecer no resultó suficiente, como valientemente lo reconoce. “En ese tiempo me preparé bien, aunque no tanto como pensaba, hice muchas pesas, mucho volumen de tirar bolas, mecánica..., pero siento que faltó quizás que me vieran los entrenadores o estar dentro del ritmo diario, la preparación física tampoco fue la misma, uno piensa que

la está haciendo al 80 o 100 por ciento y cuando vienes a ver es a un 20.

“Al llegar al entrenamiento colectivo todo cambió y aparecieron los dolores, me di cuenta de que no estaba tan bien como creía, es muy poco el tiempo para los lanzadores”.

Y vuelve al box en busca de respuestas: “He tenido que hacer un sobresfuerzo y lanzar un gran volumen de lanzamientos en tan poco tiempo de preparación, creo que me falta coordinar los movimientos, concentrarme mejor; necesito caminar un poco más en el juego, me siento el cuerpo un poco duro, no relajado, y veo que los lanzamientos no me están cayendo donde quiero. Puede ser que uno se sienta a veces un poco frustrado”.

**¿Debo entender que no estás al ciento por ciento?**

No. El esfuerzo ha sido doble, yo he sentido que no estoy listo para lanzar, aunque así mismo he salido y lo seguiré haciendo mientras me sienta dispuesto, me gusta lanzar para divertirme, no tengo paciencia para estar ahí en el dugout esperando que me llegue el día de la rotación.

**¿Y el volumen de lanzamientos?**

Todos los lanzadores no son iguales, unos se cansan con menos y otros con más lanzamientos. En mi caso, mientras van pasando los innings como que me voy calentando y puedo llegar a 120 y hasta un poco más, aunque ahora al principio sí nos deben regular porque no debemos llevarnos por las emociones, ni el impulso de que estamos ganando y hay que aguantarnos, en ese momento la mente y el cuerpo no sufren, pero el brazo sí, y eso nos puede traer problemas después, porque el objetivo es que nos pasemos los



El zurdo espirituario asegura que seguirá luchando por su equipo. /Foto: Oscar Alfonso

75 juegos con el brazo saludable.

**¿Cuánto extrañas al público?**

El público te inspira y te da ánimo, aunque sea en contra, pues eso te pone agresivo para que las cosas te salgan bien, pero ahora no tenemos otra opción que jugar así y concentrarnos en lo que debemos hacer, que es jugar como equipo.

**¿No será que sientes también la presión porque eres líder del staff?**

Eso no me presiona. Salgo a hacer los pitcheos míos bajitos y creo que lo voy a lograr con el tiempo; además, aquí todos somos iguales y el trabajo no es mío solo,

es de todos para sacar out por out y alcanzar la victoria.

**¿Entonces te presiona que todos esperen que repitas con Sancti Spiritus lo que hiciste con Matanzas?**

Soy el mismo, solo me falta trabajar en algunas vulnerabilidades que sé que tengo en mi repertorio de pitcheo y trabajar en la zona de strike, así creo que vuelva a lograr el objetivo, no tiene que ser exactamente igual, sino acercarme al menos a eso, los que saben de béisbol conocen que es una tarea muy difícil, pero lo que sí haré igual es luchar para mi equipo.

## Eglys dispara en seco

La destacada tiradora espirituitana realiza entrenamientos en su hogar debido a la situación epidemiológica que presenta la capital cubana



Eglys resultó una de las primeras atletas cubanas clasificadas para la Olimpiada de Tokio.

AUNQUE lo ha hecho miles de veces desde que definió que lo suyo sería el tiro deportivo, Eglys de la Cruz Farfán ha retomado por obligación los disparos desde el hogar, la única opción que hasta ahora le ha dejado el aislamiento que impone la COVID-19; sobre todo por la compleja situación que atraviesa la capital cubana, donde vive la emblemática atleta, una de las primeras clasificadas por Cuba a los Juegos Olímpicos de Tokio, reprogramados para el 2021.

Justo esa garantía le ofrece la motivación para imponerse diariamente a los inconvenientes que le provoca el entrenamiento en casa, mucho más porque no pudo viajar a su natal Sancti Spiritus, donde estaba anunciada una base de entrenamiento.

Así lo confirma a Escambray, a través del teléfono en uno de los pocos espacios que le dejan las sesiones, seguidas de cerca por su entrenador Yoleisis Lois.

“Aquí estamos haciendo estática contra la pared, tiros en seco, como si fuera en el campo de entrenamiento. También trabajamos lo físico, con ejercicios de fuerza, planchas, abdominales y algunos movimientos para la columna y la cervical, que son imprescindibles para un tirador”.

Y claro que es consciente de que le falta el cake a esta fiesta: las balas. De hecho, según nos comenta Eglys, no ve una desde marzo, cuando cumplió una base de entrenamiento en El Salvador.

“Eso sí afecta, como es lógico, porque tienes que ver y oír el disparo, aunque la puntería no se pierde del todo porque uno tiene la maestría de muchos años”.

Para compensar un poco esta limitante, la multimedallista internacional ya tiene en la diana algunas alternativas: “Si la situación sigue complicada, ya estamos viendo cómo hacer en casa o en la que tenemos al lado para tirar y simular un aire a 10 metros”.

Al seguir el desempeño de sus posibles rivales en Tokio 2020, la espirituitana sabe que ellos han buscado variantes para mantenerse activos, incluidos varios torneos por Internet, sobre todo los europeos, una práctica que aquí resulta imposible al no disponer de la tecnología.

Por lo pronto, lo más importante es mantenerse en forma y protegerse, lo mismo que su familia. Por eso limita las salidas, a menos que tenga alguna urgencia doméstica.

Y hace lo que menos trabajo le cuesta: acopio de paciencia, el arma fundamental que la ha llevado a reinar en el tiro continental y a tener el privilegio de ser la única tiradora cubana en lograr una medalla en Juegos Olímpicos: la de bronce de Beijing 2008, una hazaña que le mantiene en vilo sus esperanzas de concretar otra proeza: la de intervenir en su quinta cita bajo los cinco aros. (E. R. R.)

## El deporte cubano sana en Venezuela

Hermanado con la salud, el deporte cubano también sana en tierra venezolana, donde la COVID-19 mantiene un escenario complejo y ha obligado a cambiar las rutinas que las misiones deportivas han mantenido allí por 16 años.

Así lo confirma Carlos Miguel Bermúdez Izquierdo, jefe de la misión deportiva cubana en la República Bolivariana de Venezuela. “Durante todos estos meses de COVID-19, realizamos las pesquisas junto a la misión médica en el casa a casa que diariamente se lleva a cabo en los 24 estados del país. Los fines de semana propiciamos actividades deportivo-recreativas para adultos mayores, niños y adolescentes en comunidades, parques y plazas, cumpliendo siempre con las medidas de protección establecidas”.

En su contacto vía Facebook, Bermúdez Izquierdo, quien dirigió el Inder en la provincia durante los últimos años, explicó que laboran según los protocolos establecidos para enfrentar el nuevo coronavirus en el país suramericano: una semana de cuarentena y otra de flexibilización. “En esta última se trabaja en diferentes proyectos: asesoría y formación de promotores deportivos, se imparten conferencias, talleres,

preparaciones metodológicas y se prevén también eventos científicos. Todo se realiza de forma presencial con pocos participantes o por la vía online, y si las condiciones mejoran en esta parte final del año incrementaremos la participación de los círculos de abuelos, la bailoterapia y la masificación del deporte en todos los estados”.

Un total de 360 colaboradores cubanos del deporte cumplen misión en la tierra de Chávez y Bolívar (17 de ellos espirituitanos), aunque en estos momentos 306 se mantienen allá, en tanto el resto está en Cuba a la espera de incorporarse.

Refirió que todos están resguardados, pues les dan charlas sobre las medidas de bioseguridad, además de contar con los medios de protección como espejuelos, nasobucos y soluciones desinfectantes.

“El impacto es grande porque se contribuye a elevar la calidad de vida de los venezolanos, a emplear su tiempo libre en actividades sanas; así como en el asesoramiento, formación y capacitación de promotores y entes para que ese país se convierta en una potencia deportiva dentro del área y del mundo”, añadió. (E. R. R.)



# El día que despabiló a Venegas

**Asociados al evento del hotel Village Costasur, en Venegas se han confirmado 13 casos positivos al nuevo coronavirus y más de 900 personas permanecen en aislamiento. Varias medidas intentan contener los contagios**

Dayamis Sotolongo Rojas

No hay más límites y, acaso, no hacen falta. Una sogá va atándose de poste en poste, de cuadra en cuadra, acordonando hasta los temores que se propagan sin querer más allá de las barreras. En medio de esas cuerdas han quedado 28 viviendas en Venegas y 12 en Pueblo Nuevo, ese sitio distante del primero a solo un kilómetro. Todos los que habitan en dichos hogares están en cuarentena, aunque no son los únicos que permanecen dentro de sus casas.

En la otra esquina, en aquel barrio distante o en lugares tan intrincados como Bella Mota no existen cintas encerrando las sospechas, pero hay personas que tampoco salen ni al portal; que miran por detrás de las ventanas; que amanecen con el termómetro debajo del brazo en lugar del apaje de las bestias; que se erizan con tan solo escuchar el timbre del teléfono.

Hace 15 días Venegas anda en vilo y es un desierto, a cualquier hora. Ya la gente no entra sin permiso hasta el patio del vecino como si fuera el suyo, ya no hay tazas de café que se alcancen por las cercas, ya nadie se detiene a hablar con nadie. El pasado 11 de septiembre, cuando la COVID-19 empezó a ser allí una sospecha para convertirse dos días después en la peor de las certezas, la vida dejó de ser la apacible rutina que suele rondar a los pueblos de campo.

## UN SUCESO PARA LA HISTORIA

Todavía no había clareado del todo el 27 de agosto cuando la guagua salió desde Venegas con destino al hotel Village Costasur, en Trinidad. En aquella travesía de norte a sur de la provincia espirituana se enrolaron 26 personas —todos eran familiares o amigos— para vacacionar, sin sospechar siquiera el desasosiego que les traerían los días de descanso.

“Estuvimos en el hotel desde el 27 hasta el 29 de agosto, confirma a Escambray Alexander Castro Pérez, el primer paciente diagnosticado con el SARS-CoV-2 en el Consejo Popular de Venegas. A más de una semana de haber regresado, mi hija Maura, de 16 años, empezó con falta del paladar y del olfato, como si tuviera catarro y, luego, mi mujer con mucha fatiga y decaimiento. Mandamos a buscar al médico a la casa y



Yoandy Aguiar asegura que se prohibió la entrada y salida al poblado, excepto para servicios vitales.



Los pobladores de Venegas enfrentan una compleja situación epidemiológica. /Fotos: Vicente Brito

ahí empezó el corretaje”.

Pero antes ya la epidemióloga que trabaja en el policlínico de Venegas había escuchado por la radio de la confirmación del paciente de Ciego de Ávila, también huésped del Costasur en esa fecha, y había propagado todas las sospechas.

“Esa fue la suerte”, asegura el doctor Omar García Rodríguez, especialista de primer grado en Medicina General Integral y quien también apoya en las acciones de Epidemiología del área de salud. Desde ese mismo momento se aislaron en sus casas las 26 personas que habían ido al hotel y el 13 de septiembre, al diagnosticarse el primer caso positivo a la COVID-19, comenzó el aislamiento de los contactos de los confirmados y de los contactos de estos contactos”.

Es un trabalenguas, quizá menos complejo que la situación epidemiológica que ha infectado a Venegas.

Tanto, que de las 10 828 personas que habitan en esta área de salud —que abarca desde Iguará hasta Los Ramones— 6 693 habitantes están involucrados de algún modo en el evento del Village Costasur, al cual se han relacionado los casos positivos de la localidad, entre los que se incluyen residentes en Venegas, Perea e Iguará.

“Más de 150 ciudadanos se encuentran aislados en centros fuera del área y 224 familias, que aglutinan a 705 personas, están aquí bajo ingreso domiciliario —señala García Rodríguez—. A todos los visitan diariamente el médico y la enfermera, les toman la temperatura y si alguno de los casos aparece con sintomatología se activa el sistema, la ambulancia lo recoge directamente en su hogar y lo traslada hacia Sancti Spiritus”.

De ese ir y venir de casa en casa puede dar fe Marcia Díaz Guardarramos, la doctora del consultorio No. 8, enclavado en la comunidad: “Ha sido una tarea ardua, porque hemos tenido que trabajar con contactos directos de casos positivos y el temor es lo primero que nos llega a la mente. Mi esposo está aislado y tengo una niña de tres años y en eso uno piensa mucho al tener que exponerse. Pero vamos con caretas, gorros, sobretapas, nasobucos, guantes... y las personas han tenido percepción de

riesgo y nos han apoyado. Es difícil, pero lo estamos haciendo con mucho amor”.

Han sido médicos y, al mismo tiempo, guías para acompañar hasta los lugares más intrincados a los técnicos que han acudido a hacer exámenes de PCR en tiempo real.

“Dentro de la comunidad se han realizado 435 PCR —aclara el doctor Omar—, se lleva a cabo un estudio poblacional aleatorio para medir si tenemos transmisión o no y hasta el momento no tenemos. Se toma una primera muestra y otra al quinto día de esta; hasta ahora la mayoría han resultado negativas. Todos los días terminamos sobre las tres de la madrugada”.

Y no tendría que confesarlo, basta mirar los surcos negríssimos que asoman por encima del nasobuco y que delatan no pocos desvelos, como los de tantos allí. Se conoce al dedillo todo, por eso no ha sido difícil “encadenar” a una persona con otra y aislar a la mayoría posible. En Venegas, la familiaridad germina sin abonos y ha sido esa virtud, tal vez, la causa de tantos contagios.

## AISLADOS, PERO ATENDIDOS

Hasta la misma puerta de la casa a Lanier López Iglesias le han llevado el pan, viandas, refresco, dulces y todo cuanto ha distribuido el Consejo de Defensa de Zona (CDZ). No ha sido el único, en una estrategia que reparte la equidad de hogar en hogar, se ha establecido que los 18 mensajeros que prestan servicios allí les lleven los suministros que lleguen, primero, a todas las personas que están aisladas y, después, al resto de la población.

Lo ha practicado sin descanso Rigoberto Reinaldo García, profesor de Educación Física y miembro del Comité Municipal del Partido: “En todo Venegas no hay personas en las calles, sí pueden circular porque hay casas que no están aisladas; pero al mercado y a las placitas no va nadie a comprar. En un coche con representantes de los organismos se abastece a toda la población para garantizar el distanciamiento”.

Ha sido una de las medidas tomadas para intentar contener contagios. Desde el puesto de mando, donde desde hace casi una semana duerme y amanece todos los días, Yoandy Aguiar Fernández, el presi-

dente del CDZ, especifica: “Se prohibió la entrada y salida a Venegas, excepto para garantizar servicios vitales. A partir de las cinco de la tarde hasta las seis de la mañana tenemos prohibida la circulación y por el día está restringido el traslado de La Dalia y de Pueblo Nuevo a Venegas”.

Se han levantado, además, dos puntos de desinfección, se han proscrito las reuniones informales en cualquier sitio, se han elaborado notas informativas diarias y a fuerza de altoparlantes se divulgan por las calles hasta de las comunidades más intrincadas, se ha exigido más el uso del nasobuco. Pero si todo ha podido lograrse es gracias a la receptividad del pueblo.

No lo duda el campesino Orlando Medina Roig, al frente del grupo económico social y con más de dos décadas de delegado de Pueblo Nuevo: “Aquí la gente es muy, muy disciplinada. No ha habido que depender de nadie ni para estibar un producto ni para llevar las cosas hasta las casas, el pueblo ha ayudado sin interés alguno”.

Y que lo diga Jesús Javier Alemán, quien ha puesto su guaripola, como le nombran allá a su improvisada motoneta, al servicio de todos. Quizás lo más riesgoso fue surcar el camino aledaño hasta Iguará para buscarle los pomos de agua mineral al niño que tiene un solo riñón y no puede beber otra agua; mas, detrás del volante hay muchas historias. “Esto es para lo que haga falta, sin horarios”.

Y es la nobleza de todos que contagia por encima del nasobuco. Son esos lazos de familiaridad que atan a uno con el otro sin remotamente llevar el mismo apellido. Es la preocupación de muchos que todos los días, en aquel ranchón, llevan a punta de lápiz hasta la más mínima de las inquietudes.

“Lo que complicó esto es la familiaridad tan grande que hay en esta comunidad, como en ningún otro lugar del mundo”, recalca sin temor a equivocarse Pedro Luis Morlote Gutiérrez, vicepresidente del CDZ.

Es la estampa que retrata a Venegas de pies a cabeza, aunque ahora mismo luzca tan distinta: la carpa azul a la entrada del pueblo, las calles silentes, las sogas batiendo entre el susto y las casas, como nunca, a puertas cerradas. Venegas parece adormecido, solo parece, porque dentro y fuera mucha gente anda sin pegar un ojo.



Como parte de las medidas de control, funcionan en la zona dos puntos de desinfección.